

Setkání – Begegnungen

nennt sich das grenzüberschreitende Projekt von Herbert Pöhl (Viechtach) und Edmund Stern (Zwiesel), das Begegnungen von Deutschen und Tschechen thematisiert. Beide Autoren sind häufig unterwegs und entdecken interessante Personen, Szenen und Orte. Die vielfältigen Eindrücke präsentieren sie in Ausstellungen, im Internet, bei Vorträgen. Die Eigenheiten, das Gemeinsame, die Verschiedenheiten von Deutschen und Tschechen wollen sie, zusammen mit vielen Beteiligten und Unterstützern, vorstellen und dabei Grenzen überwinden, nicht nur geographische.

Beide Autoren beschäftigen sich seit vielen Jahren mit der bayerisch-böhmischen Grenze. Sie besuchen Unternehmer, Bürgermeister, Pfarrer, Passanten, ehemalige Dissidenten, Touristiker, Naturschützer, Manager, Arbeiter, Künstler, Außenseiter, Studenten und Professoren und tauchen ein in die aufregende Mischung aus Klischees und Faktischem, Sorgen, Hoffnungen, Historischen und Aktuellen. Ohne Vorgaben, ohne Wertungen. Immer mit viel Interesse, Optimismus und Humor.

Ziel ist das gegenseitige Kennenlernen auf menschlicher Ebene, das Verstehen und Tolerieren. Das ermöglichen nur Besuche und Gespräche, das Sich-Kennen-lernen muss gewollt sein, nur das begründet eine gute Nachbarschaft. Denn es geht nicht um Tschechen oder Deutsche, es geht um die Persönlichkeiten. Sie werden mit vielen Fotografien und Geschichten vorgestellt, Grenzen überwindend, europäisch.

Das „**Setkani-Begegnungs-Projekt**“ startete 2014, seither u.a. Ausstellungen im Bayerischen Landtag, in den städtischen Galerien Regensburg und Deggendorf, in der Repräsentanz des Freistaats Bayern in Prag, der Reithalle in Tachov, im Goethezentrum/Magistrat/Universität Budweis, im Centrum Bavaria Bohemia und mit großformatigen Bannern in der Innenstadt Viechtachs.

Unterstützer:

Bayerischer Staatsminister f. Wissenschaft und Kunst
Bayerisch-Tschechische Hochschulagentur
Bezirk Oberpfalz
Pilsener Region
Centrum Bavaria Bohemia
Deutsch-Tschechischer Zukunftsfond
Euregio Bayerischer Wald – Böhmerwald – Unterer Inn
Europaregion Donau – Moldau
Städtepartnerschaft Viechtach – Tachov

www.setkani-begegnungen.eu

Setkání – Begegnungen

je název přeshraničního projektu Herberta Pöhlna (Viechtach) a Edmunda Sterna (Zwiesel), který tematizuje setkávání Němců a Čechů. Oba autoři hodně cestují a objevují zajímavé osobnosti a zajímavá prostředí či místa. Rozmanité dojmy následně prezentují na výstavách, internetu a přednáškách. Projekt má mnoho zúčastněných a podporovatelů, za jejichž pomoci chtějí autoři představit zvláštnosti, společné znaky, odlišnosti Čechů a Němců a překonávat tím nejen geografické hranice.

Oba autoři se bavorsko-českou hranicí zabývají již mnoho let. Setkávají se s podnikateli, starosty, faráři, kolemjdoucími, bývalými disidenty, osobami z oblasti cestovního ruchu, ochránci přírody, manažery, dělníky, umělci, samotáři, studenty či profesory a ponořují se do poutavé směsi plné klišé a fakt, obav, nadějí, historického a aktuálního dění. Nahodile, bez úsudků. Vždy s velkým zájmem, optimismem a humorem.

Cílem je vzájemné lidské poznávání se, porozumění a tolerance. Toto je možné jen prostřednictvím setkávání a rozhovorů, přičemž „poznávání se“ musí být chtěné, jen tak se vytváří dobré sousedství. Nejde totiž o Čechy a Němce jako takové, jde o osobnosti. Tyto jsou prezentovány prostřednictvím mnoha fotografií a příběhů, překonávající hranice, zkrátka evropsky.

Projekt „Setkání-Begegnungen“ odstartoval v roce 2014, od té doby se výstavy uskutečnily m. j. v Bavorském zemském sněmu, městských galeriích Regensburg a Deggendorf, prostorách Zastoupení Svobodného státu Bavorsko v Praze, Jízdárně na Tachovsku, Goethe centru, na magistrátu a univerzitě v Českých Budějovicích, Centru Bavaria Bohemia a na velkoformátových bannerech v centru města Viechtach.

Podporavatelé:

Bavorský státní ministr pro vědu a umění
Česko-bavorská vysokoškolská agentura
Kraj Horní Falcko
Plzeňský kraj
Centrum Bavaria Bohemia
Česko-německý fond budoucnosti
Euroregion Šumava – Bavorský les – Dolní Inn
Evropský region Dunaj – Vltava
Partnerství měst Viechtach – Tachov

www.setkani-begegnungen.eu